

Dati tecnici. Technical data.	Tecniche daten. Specification.	M. U	VAL.
Portata nominale. Safe working load.	Zuelassige belastung. Force nominale.	t	3.5
Pressione massima. Max oil pressure.	Max nenndruck. Pression maxi.	bar	550
Peso. Weight.	Gewicht. Poids.	Kg	5
Numero di pompate. Number of pumpings.	Anzahl der pumpspiele. Numero de pompages.	nr	90

- NOTE:
NOTES:
- ①  Marcatura: CORAM
Marking: 13035B
(Anno)YYYY - XXX(N' serie)
(Year)YYYY - XXX(N' series)
- ② Sfiatare l'aria del tappo olio dopo la verniciatura.
Bleed the air from the oil tank after the painting.
- ③ La valvola di decompressione deve rimanere aperta (svitata) quando il martinetto non viene usato.
The decompression valve shall remain open (unscrewed) when the jack is not used.
- ④ Gioco massimo ammesso ±2 mm nelle due direzioni di "X".
Maximum free play admitted ±2 mm in the two "X" directions.
- ⑤ Etichetta illustrata CE.
Illustrated label CE.
- 6) Martinetto conforme alla norma ISO 11530 e direttiva CEE 89/392.
Jack conform to standard ISO and directive CEE 89/392.
- 7) Temperatura limite di esercizio: -40 °C / +55 °C.
Working temperature range -40 °C / +55 °C.
- 8) Verniciatura colore GRIGIO SCURO I.C.444 (RAL 7021) secondo I.S. 18-1600.
Painting color DARK GREY I.C.444 (RAL7021) following I.S. 18-1600.
- 9) Conforme alla norma IVECO 18-0920.
Conform to IVECO STANDARD 18-0920.

CLIENTE CUSTOMER	NR DISEGNO PART. NUMBER	DESCRIZIONE DESCRIPTION	"A"
IVECO	500327464	MARTINETTO IDR. MADE I	13035B901
		MARTINETTO IDR. MADE TW	13035C901
RICAMBI	13035B000R	MARTINETTO IDRAULICO	13035A900

④ Mod. toll. era ±1	4	D	18.OCT.2006			BRM	FCC	PGL
Aggiunto part.Valvola decompressione.								
Aggiunto etich.MARTINETTO MADE TW. ⑥era Ø12.	3	C	20.JAN.2006			PGL	PGL	PGL
Aggiunto traduzione testi in inglese.	2	D	26.MAY.2005			BRG	BRG	PGL
④ Modificato gruppo valvola-cilindro pompante	1	B	09.03.99			MNF	PGL	PGL
Annulla e sostituisce il 151.031.000								
Aggiornato per normativa CEE 89/392	0	A	06.06.97			FCH	API	GOJ
Indice modifica / Description modifica - Modification index / Modif. description	Exp.	CAD	Date	Document	Design.	Verif.	Appr.	
ATTENZIONE: la realizzazione deve essere conforme a tutte le prescrizioni di questo disegno. Nessuna variazione è ammessa senza la preventiva autorizzazione della CORAM SpA. WARNING: the manufacturing must conform to all the specifications of this drawing. No modifications are allowed without the previous authorization of CORAM SpA.	Norme richiamate - Applicable Standards I.S. 18-0920 ISO 11530			CORAM 032				
Protezione Verniciatura Color: GRIGIO I.C.444 Grado di pulizia Cleaning classif. Class. caratteristiche Character classification Peso Weight	Norma I.S. 18-1600 Stato CLASSE B Norma CORAM 012 Stato CORAM 002			Derivato dal Disegno - Originated by Drawing				
Scale 1:1	Class			Dis. cliente/Exp. - Customer dwg./Issue No.				
Descrizione - Description MARTINETTO IDRAULICO (HYDRAULIC JACK)								
Formato	CAD System	Group		Disegno Nr. - Drawing				
A1	CATIA	1		13035B000				
Via Chiari, n.36 25833 Cologne (Brescia)-ITALIA Tel. 030/115601 fax 030/115605 Questo disegno è di proprietà della CORAM SpA che tutela i propri diritti e i propri segreti. Sino autorizzazione l'oggetto rappresentazione non può essere realizzato né il disegno riprodotto. This drawing is the property of CORAM SpA. All proprietary rights are reserved. Any infringement will be legally pursued. Without authorization the represented part shall not be manufactured or copied.								

